

Letzte Wiederholung Arabisch I - WiSe 2019-20

Aufgabe 1:

- a) Analysieren Sie in den nachfolgenden Sätzen die **grau hinterlegten Wörter** und ergänzen Sie **Tabelle a** entsprechend.
- b) Analysieren Sie nun die **gelb hinterlegten Verben** und ergänzen Sie **Tabelle b** entsprechend.
- c) Erst nach der Analyse übersetzen Sie bitte die Sätze ins Deutsche.

1. طَلَبَ الأَوْلَادُ أَنْ يَذْهَبُوا إِلَى البَحْرِ لِيَلْعَبُوا مَعَ أَصْدِقَائِهِمْ.
2. لَمْ يَسْمَعْ الوَازِرُ كَلَامَ المَلِكِ فَحَزِنَتْ المَلِكَةُ حُزْنًا شَدِيدًا.
3. لَمْ تَفْهَمِي الحُرُوفَ العَرَبِيَّةَ الصَّعْبَةَ.

a) **Tabelle a**

Form	Kasus	Merkmal	Grund für Kasus
الأَوْلَادُ	Nominativ	ḍamma	Subjekt
أَصْدِقَائِهِمْ	Genitiv	kasra	wg. Präposition
كَلَامَ	Akkusativ	fatḥa	direktes Objekt
حُزْنًا	Akkusativ	fatḥa	inneres Objekt – maf‘ūl muṭlaq
الحُرُوفَ	Akkusativ	fatḥa	direktes Objekt

b) **Tabelle b**

Form	Wurzel	Zeit/Modus	Person
يَذْهَبُوا	ذهب	Impf. Konjunktiv	3.Pl.m.
لِيَلْعَبُوا	لعب	Impf. Konjunktiv	3.Pl.m.
يَسْمَعُ	سمع	Impf. Jussiv	3.Sg.m.
فَحَزِنَتْ	حزن	Perfekt	3.Sg.f.
تَفْهَمِي	فهم	Impf. Jussiv	2.Sg.f.

c) Übersetzung:

1. Die Kinder forderten, dass sie ans Meer gehen, um mit ihren Freunden zu spielen.
2. Der Minister hörte nicht die Worte/Rede des Königs, so war die Königin sehr traurig.
3. Du (f.) hast die arabischen Buchstaben nicht verstanden.

Aufgabe 2: Verneinen Sie die nachfolgenden Sätze! Schreiben Sie den neuen arabischen Satz hin. Danach übersetzen Sie den neuen Satz bitte.

سَيَلْعَبُ الْأَطْفَالُ مَعَ أَوْلَادِهِمْ فِي بَيْتِ الْمَدْرَسَةِ.
لَنْ يَلْعَبَ الْأَطْفَالُ مَعَ أَوْلَادِهِمْ فِي بَيْتِ الْمَدْرَسَةِ.

Die Kinder werden nicht mit ihren Freunden im Garten der Schule spielen.

فَتَحَ التُّجَّارُ الصَّادِقُونَ أَبْوَابَ السُّوقِ الْقَدِيمَةِ.
لَمْ يَفْتَحِ التُّجَّارُ الصَّادِقُونَ أَبْوَابَ السُّوقِ الْقَدِيمَةِ.

Die aufrichtigen Kaufleute öffneten nicht die alten Tore des Marktes.

يَتْرُكُ الْأَوْلَادُ بَيْتَهُمْ فِي الصَّبَاحِ وَيَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
لَا يَتْرُكُ الْأَوْلَادُ بَيْتَهُمْ فِي الصَّبَاحِ وَلَا يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

Die Kinder verlassen ihr Haus nicht am Morgen und sie gehen nicht zur Schule.

Aufgabe 3: Setzen Sie Subjekt und direktes Objekt in den Plural und nehmen Sie die notwendigen Anpassungen vor. Schreiben Sie den neuen arabischen Satz hin und übersetzen Sie diesen dann.

كَتَبْتُ قِصَّةً جَمِيلَةً وَحَزِينَةً. كَتَبْنَا قِصَصًا جَمِيلَةً وَحَزِينَةً.

Wir schrieben schöne und traurige Geschichten.

سَمِعَتْ وَزِيرَةُ الْمَلِكِ الْخَبَرَ السَّعِيدَ مِنْ أَخِيهَا وَفَرِحَتْ فَرَحًا عَظِيمًا.
سَمِعَتْ وَزِيرَاتُ الْمَلِكِ الْأَخْبَارَ السَّعِيدَةَ مِنْ أَخِيهِنَّ وَفَرِحْنَ فَرَحًا عَظِيمًا.

Die Ministerinnen des Königs hörten die frohen Nachrichten von ihrem Bruder und sie freuten sich sehr.

كَانَ الْوَلَدُ قَدْ ذَهَبَ إِلَى بَيْتِ صَدِيقِهِ أَمْسٍ. كَانَ الْأَوْلَادُ قَدْ ذَهَبُوا إِلَى بَيْتِ صَدِيقِهِمْ أَمْسٍ.

Die Jungen waren gestern zum Haus ihres Freundes gegangen.

Aufgabe 4: Ändern Sie die Zeiten des Verbes in den nächsten Sätzen!

Schreiben Sie den neuen arabischen Satz hin.

Gegenwart → Vergangenheit, Vergangenheit → Gegenwart

لَا يَسْمَعُ أَهْلُ قَرْيَةٍ نَيْنُوا كَلَامَ يُونُسَ.
لَمْ يَسْمَعْ أَهْلُ قَرْيَةٍ نَيْنُوا كَلَامَ يُونُسَ.

أَجْلَسُ فِي بُسْتَانِ الْمَدِينَةِ وَأَشْرَبُ قَهْوَةً لَذِيذَةً مَعَ مُعَلِّمِي الْجَامِعَةِ.
جَلَسْتُ فِي بُسْتَانِ الْمَدِينَةِ وَشَرِبْتُ قَهْوَةً لَذِيذَةً مَعَ مُعَلِّمِي الْجَامِعَةِ.

ذَهَبَ النَّاسُ إِلَى بَيْتِ الْمَلِكِ لِيَفْهَمُوا كَلَامَ الْفَلَاسِفَةِ الْقُدَمَاءِ.
يَذْهَبُ النَّاسُ إِلَى بَيْتِ الْمَلِكِ لِيَفْهَمُوا كَلَامَ الْفَلَاسِفَةِ الْقُدَمَاءِ.

Aufgabe 5: Übersetzen Sie ins Arabische!

1. Die rote Tasse ist schöner als die grüne Tasse.

الْفِنْجَانُ الْأَحْمَرُ أَجْمَلُ مِنَ الْفِنْجَانِ الْأَخْضَرِ.

2. Die blaue Tasse ist die schönste Tasse.

الْفِنْجَانُ الْأَزْرَقُ أَجْمَلُ فِنْجَانٍ.

3. Der Minister des Königs befahl, dass die Kinder des Dorfes zur Schule gehen (sollen).

أَمَرَ وَزِيرُ الْمَلِكِ أَنْ يَذْهَبَ أَوْلَادُ الْقَرْيَةِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

4. Der König verlangte, dass sein neuer Minister ein gerechter Mann ist.

طَلَبَ الْمَلِكُ أَنْ يَكُونَ وَزِيرُهُ الْجَدِيدُ رَجُلًا عَادِلًا.

5. Die Kinder gehen zur Schule, um die arabischen Buchstaben zu schreiben.

يَذْهَبُ الْأَطْفَالُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَكْتُبُوا الْحُرُوفَ الْعَرَبِيَّةَ.

6. Die Gattin des Arztes fordert, dass ihr Mann heute zu der Sitzung des Parlaments geht.

تَطَلَّبُ زَوْجَةُ الطَّبِيبِ أَنْ يَذْهَبَ زَوْجُهَا الْيَوْمَ إِلَى جَلْسَةِ مَجْلِسِ النُّوَابِ.

7. Reite nicht diesen kleinen Esel! Er ist der kleinste Esel im Dorf!

لَا تَرَكَبِي - لَا تَرَكَبْ هَذَا الْحِمَارَ الصَّغِيرَ. هُوَ أَصْغَرُ حِمَارٍ فِي الْقَرْيَةِ.

9. Dies ist das schönste Haus in der Stadt.

هَذَا أَجْمَلُ بَيْتٍ فِي الْمَدِينَةِ.

10. Dies sind aufrichtige und beschäftigte Schüler.

هَؤُلَاءِ تَلَامِيذَةٌ مُخْلِصُونَ وَمَشْغُولُونَ.

11. Die Nachricht des Königs erreichten uns gestern.

بَلَّغَنَا خَبْرُ الْمَلِكِ أَمْسًا.

12. Wir erreichten den Brunnen der Stadt heute Nacht, um dort zu schlafen.

بَلَّغْنَا بَيْرَ الْمَدِينَةِ اللَّيْلَةَ لِنَرْقُدَ هُنَاكَ.

13. Wir werden heute nicht mit den alten Philosophen sitzen, um ihre Rede zu hören.

لَنْ نَجْلِسَ مَعَ الْفَلَّاسِفَةِ الْقَدَمَاءِ الْيَوْمَ لِنَسْمَعَ كَلَامَهُمْ.

14. Warum schreibst du nicht mit deinem neuen Stift?

لِمَاذَا لَا تَكْتُبِينَ - لَا تَكْتُبُ بِقَلَمِكَ - بِقَلَمِكَ الْجَدِيدِ؟

15. Sie hatte die schöne Geschichte des Lehrers am Brunnen des Dorfes gehört.

كَانَتْ قَدْ سَمِعَتْ قِصَّةَ الْمُعَلِّمِ الْجَمِيلَةِ عِنْدَ بَيْرِ الْقَرْيَةِ.

16. Die Lehrer des Dorfes sind heute in der blauen Schule.

مُعَلِّمُو الْقَرْيَةِ فِي الْمَدْرَسَةِ الزَّرْقَاءِ الْيَوْمَ.

17. Die Lehrerinnen des Dorfes waren gestern abwesend.

كَانَتْ مُعَلِّمَاتُ الْقَرْيَةِ غَائِبَاتٍ أَمْسَ.

18. Die Lehrer des Dorfes waren nicht abwesend.

لَمْ يَكُنْ مُعَلِّمُو الْقَرْيَةِ غَائِبِينَ.

19. Ich werde im Sommer ans Meer gehen.

سَأَذْهَبُ إِلَى الْبَحْرِ فِي الصَّيْفِ.

20. Kennst du den Preis dieses schönen Buches?

هَلْ تَعْرِفِينَ - تَعْرِفُ ثَمَنَ هَذَا الْكِتَابِ الْجَمِيلِ؟

21. Hast du ein neues Buch?

هَلْ مَعَكَ - مَعَكَ كِتَابٌ جَدِيدٌ؟

Aufgabe 6: Vokalisieren Sie!

سمع الناس أخبار الملكة الحزينة في المجلس.

سَمِعَ النَّاسُ أَخْبَارَ الْمَلِكَةِ الْحَزِينَةِ (الْحَزِينَةَ) فِي الْمَجْلِسِ.

هل فهِمْتُمْ كلام المعلم الصادق؟

هَلْ فَهَمْتُمْ كَلَامَ الْمُعَلِّمِ الصَّادِقِ؟ هَلْ فَهَمْتُمْ كَلَامَ الْمُعَلِّمِ الصَّادِقِ؟

ركب الفلاح حماره الأسود ليذهب إلى المسجد.

رَكِبَ الْفَلَّاحُ حِمَارَهُ الْأَسْوَدَ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَسْجِدِ.

بعث الملك وزيره بمكتوبه إلى القرية الفقيرة.

بَعَثَ الْمَلِكُ وَزِيرَهُ بِمَكْتُوبِهِ إِلَى الْقَرْيَةِ الْفَقِيرَةِ.